EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 2.9.2014
COM(2014) 547 final

2014/0253 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o dodelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom o izvajanju Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribolovu med Evropsko Unijo in Republiko Senegal

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Svet je Evropsko komisijo pooblastil, da se v imenu Evropske unije pogaja o podaljšanju Sporazuma med vlado Republike Senegal in Evropsko gospodarsko skupnostjo o ribolovu v obalnih senegalskih vodah, ki je začel veljati 1. junija 1981, ter protokolu, ki določa ribolovne možnosti in finančni prispevek. Po zaključku teh pogajanj so pogajalci 25. aprila 2014 parafirali osnutek novega sporazuma in protokola. Novi sporazum razveljavlja in nadomešča obstoječi sporazum; zajema obdobje petih let od začetka svoje veljavnosti in se lahko podaljša s tihim soglasjem. Novi protokol zajema obdobje petih let od datuma začetka začasne uporabe, določenega v členu 12 Protokola, tj. od datuma, ko Protokol podpišeta pogodbenici.

Glavni cilj novega sporazuma je posodobiti okvir za strateško partnerstvo med Evropsko unijo in Republiko Senegal na področju ribištva, ki čemer se upoštevajo prednostne naloge reformirane skupne ribiške politike in njene zunanje razsežnosti.

Cilj Protokola je plovilom Evropske unije zagotoviti ribolovne možnosti v senegalskih vodah v mejah razpoložljivega presežka ter ob upoštevanju razpoložljivih znanstvenih ocen, zlasti ocen Odbora za ribištvo za vzhodni srednji Atlantik (CECAF), in najboljših znanstvenih mnenj in priporočil Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT). Komisija se je med drugim oprla na rezultate predhodne ocene smotrnosti sklenitve novega sporazuma in protokola, ki so jo izvedli zunanji strokovnjaki. Cilj je tudi okrepiti sodelovanje med Evropsko unijo in Republiko Senegal za spodbujanje politike trajnostnega ribolova in odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov na senegalskih ribolovnih območjih v interesu obeh pogodbenic.

Protokol določa ribolovne možnosti za naslednje kategorije:

- 28 plovil za ribolov tuna s potegalko;
- 8 plovil za ribolov z ribiško palico;
- 2 plovili za ribolov z vlečnimi mrežami (pri čemer je ciljna vrsta globokomorski oslič – globokomorska pridnena vrsta).

Treba je določiti način razdelitve teh ribolovnih možnosti med države članice. Na podlagi tega Komisija Svetu predlaga, naj sprejme to uredbo.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi so bila opravljena v okviru predhodne ocene smotrnosti sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in Republiko Senegal. Na tehničnih sestankih so bila posvetovanja opravljena tudi s strokovnjaki držav članic. Rezultati posvetovanj so pokazali, da obstaja interes za podaljšanje sporazuma o ribolovu in sklenitev protokola o ribolovu z Republiko Senegal.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Ta postopek se začenja hkrati s postopkoma v zvezi s sklepom Sveta o odobritvi podpisa in začasne uporabe Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribolovu in njegovega protokola o izvajanju ter v zvezi s sklepom Sveta o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribolovu med Evropsko unijo in Republiko Senegal ter njegovega protokola o izvajanju.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Letni finančni prispevek znaša 1 808 000 EUR za prvo leto, 1 738 000 EUR za drugo, tretje in četrto leto ter 1 668 000 EUR za peto leto, in sicer:

a) referenčna tonaža 14 000 ton za tuna in dovoljena količina ulova 2 000 ton za globokomorskega osliča, pri čemer zneski za dostop do teh virov znašajo 1 058 000 EUR v prvem letu, 988 000 EUR v drugem, tretjem in četrtem letu ter 918 000 EUR v petem letu, ter

b) podpora razvoju sektorske ribiške politike Republike Senegal, ki znaša 750 000 EUR na leto. Ta podpora ustreza ciljem nacionalne ribiške politike in je usmerjena zlasti v potrebe Republike Senegal po podpori na področju znanstvenih raziskav, spremljanja nezakonitega ribolova in boja proti njemu ter obalnega ribolova, kar vključuje tudi sanacijo okrnjenih ekosistemov za obnovitev staležev ribjih mladic.

2014/0253 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

o dodelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom o izvajanju Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribolovu med Evropsko Unijo in Republiko Senegal

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Evropska unija in Republika Senegal sta 25. aprila 2014 parafirali Sporazum o partnerstvu o trajnostnem ribolovu (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o partnerstvu) in Protokol o izvajanju Sporazuma o partnerstvu, ki plovilom Unije dodeljuje ribolovne možnosti v vodah, v katerih Republika Senegal izvaja svojo suverenost ali jurisdikcijo na področju ribištva.

(2) Svet je […] sprejel Sklep št. .../2014/EU[1] o podpisu in začasni uporabi Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribolovu in njegovega protokola o izvajanju.

(3) Treba bi bilo opredeliti način razdelitve ribolovnih možnosti med države članice tako za obdobje začasne uporabe kot tudi za celotno obdobje veljavnosti protokola.

(4) Da bi popolnoma izkoristili ribolovne možnosti, ki so na voljo Evropski uniji v skladu s protokolom, bi morala biti Komisija pooblaščena, da ribolovne možnosti, ki jih neka država članica ne porabi, začasno dodeli drugi državi članici,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

(1) Ribolovne možnosti, določene v Protokolu o izvajanju Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribolovu med Evropsko unijo in Republiko Senegal (v nadaljnjem besedilu: Protokol), se med države članice razdelijo tako:

(a) a) plovila za ribolov tuna s potegalko:

Španija	16 plovil
Francija	12 plovil

(b) b) plovila za ribolov z ribiško palico:

Španija	7 plovil
Francija	1 plovilo

[1] UL L, ..., str. .

(c) c) plovila za ribolov z vlečnimi mrežami:

Španija	2 plovili

(2) Države članice morajo v desetih delovnih dneh od dneva, ko jim Komisija sporoči, da ribolovne možnosti niso izčrpane, potrditi, da ribolovnih možnosti, ki jih določa Sporazum iz člena 10(1) Uredbe (ES) št. 1006/2008, ne izkoriščajo v celoti.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od datuma podpisa Protokola.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik